

សិទ្ធិ និង ការទទួលខុសត្រូវ



របស់អ្នកមូលដ្ឋាន



លេខាជាពាន់ HUD

ក្រសួងរៀបចំយោគនទេសជិះសារកម្មវិធីទីលំនៅកម្ពុជាដែលរៀបចំឡើងដោយក្រសួងរៀបចំយោគនទេសជិះសារ (Public Housing Program) ឬក្រសួងរៀបចំយោគនទេសជិះសារកម្មវិធីល្អកម្មភាពពាយមួយ ផ្លូវការ 8 (Section 8 Moderate Rehabilitation Program) និង (មិនមែនអំពើថែរក្សាបានលំនៅពេលបញ្ចប់ ដែល HUD ចាន់ចាត់ វិប័យ) និងកម្មវិធីលំប្បុតបញ្ហាកំអេភាគដីជីវិតលីម៉ែន (Housing Choice Voucher Program) (មិនមែនអំពើថែនៅពេលលំប្បុត បញ្ហាកំអេភាគ ចាន់បញ្ចប់ឡើងដោយក្រសួងរៀបចំយោគនទេសជិះសារ ដែល HUD ចាន់ចាត់ប៉ុណ្ណោះ)។

ក្រសួងរៀបចំដោយសទន់នៃ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា និងខេត្តពេជ្យ (Department of Housing and Urban Development – HUD) សហរដ្ឋ ដែលមានយុទ្ធផាត់ការផ្ទាល់មុខ ទៅលើគេហដ្ឋានដែលអ្នករស់នៅ ជាន់ផលដំនួយប្រព័ន្ធមួយ ប្រការឧបត្ថម្ភប្រាក់ សំរាប់ភាគធោះល្អនេះ ។ ជាដ្ឋីកនៃការប្រើប្រាស់បន្ទាន់ ដើម្បីក្រែកប្រិសណ៍ការរស់នៅ ឱ្យបានល្អជានិមិត្ត សំរាប់អ្នកមូលដ្ឋានទាំងអស់ បានជាការយោលប៉ុយ HUD នៅក្នុង តំបន់បសល់អ្នក ជាថ្មីកម្រិត និងការប្រចាំឆ្នាំការនៅខាងក្រោម :

- ភ្នាក់ងារចាត់ថ្លែងការ និងម្ចាល់ក្នុងព្រឹត្តិក្រាស ដ្ឋានស្ថិតិការណ៍ជាមួយអ្នកមូលដ្ឋាន ទៅលើរឿងកំរើគីឡូយ និងគ្រប់យ៉ាងទាំងអស់ ។
 - ម្ចាល់ផ្ទះ និងអ្នកចាត់ថ្លែងការ ផ្តល់ការពិចារណាយ៉ាង្មុសកន់ ចំណោះការត្រួតពិតត្រាកដទាំងអស់នៃអ្នកមូលដ្ឋាន និងដោះស្រាយរឿងកំរើនោះយ៉ាងតាមប៊រហ័ល តាមលទ្ធភាពអាថីបាន ។
 - សិទ្ធិរបស់អ្នកមូលដ្ឋាន ដើម្បីរួចរាល់ និងចូលរួមក្នុងការសំរេច ស្ថិតិសុខមានភាពនៃគេហដ្ឋាន និងធ្វើរបស់គេ ។

ដោយឱ្យមជាមួយម្នាស់ផ្ទះរបស់អ្នក/ក្នុងការចាត់ថែងការ អ្នកមានតូនាទីដែលខាន់ ក្នុងការធ្វើចំណេះដែលលំនៅដោយ—ត្រឹមបីជីថិជីបុប្បន្នប់ (ផ្ទះលេខ) ដើម្បី ទិន្នន័យកន្លែងនូវមុខរបៀបនៃការបង្ហាញ—ជាកន្លែងដែលបានស្វែងរកពីក្នុងការបង្ហាញដើម្បីតាំងបានស្វែងរកការងារ។



សិទ្ធិ របស់អ្នក

មានជាអ្នកមួលដ្ឋាន នៃគេហដ្ឋានជាលំនៅពេលប្រចាំសប្តាហិរញ្ញវត្ថុ ឬ HUD ផ្សេង អ្នកគូរតែបានជ្រាបអំពីសិទ្ធិរបស់អ្នក ។

សិទ្ធិ

ការជាប់ទាក់ទង ចំណោះផ្ទះល្មើនរបស់អ្នក

- មានសិទ្ធិដើម្បីរស់នៅ ក្នុងលំនៅដោយសមត្ថ ដោយសុខ និងដោយមានអនាម័យ ដែលយុទ្ធភាពពីបរិស្ថានដែលគ្រោះថ្មាក់ ដូចជាថ្មាក់លំណាបមាន-ធាតុលំណាបគ្រោះថ្មាក់ ។
- មានសិទ្ធិច្បាប់បានទទួលការអ្នកមួលដ្ឋាន ក្នុងលក្ខណៈទាំងពេលណាមួយ ទៅពាមសំណូលពរ និងដើម្បីច្បាប់មានកម្មវិធីរក្សាកុណាការ បានក្រប់គ្រងដោយអ្នកចាត់ថែងការ ។
- មានសិទ្ធិដើម្បីទទួលលិខិតជាលាយលក្ខណៈអក្សរ ដោយសមហេតុផល នៃការត្រួតពិនិត្យមិនមែនជាផាសង្គម ប្រការច្បាប់ទៅថ្មាក់ល្មើនរបស់អ្នក ។

សិទ្ធិ

ការជាប់ទាក់ទង អង្គការអ្នកមួលដ្ឋាន

- មានសិទ្ធិដើម្បីរសៀវភៅបំ ជាអង្គការអ្នកមួលដ្ឋាន ដោយគ្មានការរំងកក ការយោងី ឬការសំង់សិក ពីសំណាក់ម្នាល់ក្នុមិត្រ៖ ឬអ្នកចាត់ថែងការ ។
- មានសិទ្ធិដើម្បីបិទលំការ៖ប្រកាស នៅក្នុងកន្លែងទូទៅ និងត្នោតលំខិតប៉ែណ្ឌ ដែលអ្នកមួលដ្ឋានធ្វើឡើង អំពីសិទ្ធិ និង ឱកាសរបស់គេ ដើម្បីចូលប្រឡាសក្តីដែលការរបស់គេ ។
- មានសិទ្ធិ ដែលរាជធានីប្រើប្រាស់ដោយសមហេតុផល នូវថ្វីលួយឯណុលដែល HUD បានយល់ព្រម ដើម្បីប្រើកន្លែងទូទៅយោងសមរម្យ ឬកន្លែងប្រជុំ ដើម្បីរសៀវភៅបំ ឬពិចារណាដើរីងកំរើមួយ ដែលប៉ះពាល់សល់លក្ខណៈ ឬការចាត់ថែងក្នុមិត្រ៖ ។
- មានសិទ្ធិដើម្បីផ្តល់ជូន ដោយគ្មានរំពឹកមាននៃម្នាល់ថ្មាក់/អ្នកចាត់ថែងការ ។
- មានសិទ្ធិដើម្បីច្បាប់បានទទួលស្ថាល់ដោយម្នាល់ក្នុមិត្រ៖ និងអ្នកចាត់ថែងការ ជាការបញ្ចប់ល្មើនកិច្ចការសំហែនអ្នកមួលដ្ឋាន ។

សិទ្ធិ

ការជាប់ទាក់ទង ការមិនធើសង្កែ

មានសិទ្ធិដើម្បីទទួលការប្រព្រឹត្តិមកលើ ដោយសេវាការ និងយុត្តិធម៌ និងប្រើសេវា និងទីកន្លែងនៃភាគរបស់អ្នក ដោយមិនប្រាការជាតិសាសន៍ ឬការប្រព័ន្ធលក្ខណៈព្រមទាំង ការប្រាការ ឬការប្រើប្រាស់ (ក្នុងក្រោមអាយុ 18 ឆ្នាំ) ដើម្បីណែនការ (ជាតិទន្លេ ប្រកាស) ឬក្នុងកាលបរិច្ឆេទ មិនប្រាការជាសង្គម ទេវិយ ។

ការទទួលខុសត្រូវ របស់អ្នក

ហេន:ជាមួកមួលដ្ឋាន នៃគេហដ្ឋានជាលំនៅពហុត្រសារផែល HUD ដូយ អ្នកក៏មានការទទួលខុសត្រូវជាក់លាក់ ដើម្បីធ្វើចិត្តប្រាកដថា ភាពរបស់អ្នកនៅតែភាពសែរោងយុទ្ធសាស្ត្រ លំកប្បែបអ្នក និងអ្នកជិតខាងរបស់អ្នក ។ តាមរយៈការចុះហត្ថលេខាកិច្ចសន្យាផូលរបស់អ្នក នោះរួចរាល់ និងមានសំណើ: /ក្រុមហ៊ុនចាត់ថែងការ បានប្រមូលប្រុង នៅជាកុងត្រាគោលឆ្នាំ២០១៩ និងក្នុងសំណើ: /ក្រុមហ៊ុនចាត់ថែងការ តីទទួលខុសត្រូវ សំកប់ការប្រតិបត្តិតាមកិច្ចសន្យាផូលរបស់អ្នក គោរពឆ្នាំ២០២៣ និងឆ្នាំ២០២៤ ដើម្បីបង្កើតការប្រតិបត្តិតាមកិច្ចសន្យាផូលរបស់អ្នក ។ ហើយ ជាមួកមួលដ្ឋាន នៃគេហដ្ឋានជាលំនៅពហុត្រសារផែល HUD ក្នុងតំបន់របស់អ្នក ។

ការទទួលខ្លួនស្រីរ

ចំណោះម្នាស់ភូមិត្រីទៅរបស់អ្នក បុរាណកំងារថាគាត់ថែងការ

- ការប្រតិបត្តិធាមច្បាប់ និងគោលការណ៍ណែនាំ ដែលគ្រប់គ្រងកិច្ចសម្រាប់ជាមួយបាលស់អ្នក ។
 - ការបង់ប្រាក់ថ្មីជូលព្រឹមផ្សេងៗពាមចំនួន ដោយទាន់ពេលដោល ទេរុនទាត់រៀងរាល់ខោ ។
 - ការផ្តល់ព័ត៌មានដោយព្រឹមផ្សេងៗ ទៅថ្វីម្មាល់ផ្ទះ នៅពេលធ្វើសំភាសន៍ការបញ្ចក់ ឬការបញ្ចក់សាធ្រី ដើម្បីអនុម័តថ្មីជូលផ្ទះរបស់អ្នកសរុបទាំងអស់ និងការយល់ព្រមច្បាប់ពេញលេញព័ត៌មាន ដោយភាគីទីឯធមឺន អនុញ្ញាតសំរាប់ការបញ្ចក់ ។
 - ដើម្បីការយករាល៍កិច្ចជាមួយបាលស់អ្នក នៃប្រាក់ចំណូលត្រួសាររបស់អ្នក ។

ការទទួលខុសត្រូវ

ចំពោះគេហត្ថលេខាសម្រាប់ការបង្កើតអាជីវកម្ម

- ការប្រព័ន្ធនរបស់អ្នក តូងជាក្នុងដែលនឹងមិនវាទេដល់អ្នកណើតាងរបស់អ្នក ។
 - ការមិនប្រព័ន្ធឌុលកម្មភាពបទខ្សែដីអ្នកនៅក្នុងប្រព័ន្ធ តូងកំនែនីងទូទៅ ប្រឡាយលើបិរិយណា ។
 - ការក្រោច្រោចរបស់អ្នកច្រោចនាយកដ្ឋាន និងដោយមិនធ្វើលសំរាប់មនុស្សឡើយ ប្រកំនែនីងទូទៅ ។
 - ការធ្វើលសំរាប់ និងការកល់ណាល់ តូងជាក្នុងដែលដោយប្រព័ន្ធដៃរោះ ។
 - ការប្រព័ន្ធបញ្ជីពាណិជ្ជកម្មបំផុត ដែលប៉ះពាល់ដល់សុខភាព ប្រសិទ្ធភាពនៃអ្នកមួលដ្ឋានទាំងពីរ ។
 - ការក្រោច្រោចដែលបានដោយប្រព័ន្ធដូចជាប្រព័ន្ធលើការប្រគល់អ្នកដែលបានបង្ហាញឡើង ។
 - ការរៀបចំការណ៍ដែលបានដោយប្រព័ន្ធដូចជាប្រព័ន្ធលើការប្រគល់អ្នកដែលបានបង្ហាញឡើង ។
 - ការរៀបចំការណ៍ដែលបានដោយប្រព័ន្ធដូចជាប្រព័ន្ធលើការប្រគល់អ្នកដែលបានបង្ហាញឡើង ។

ការចូលរួម របស់អ្នក ជីជាមានៈសំខាន់ៗ

បើអាណាពលសំអ្នកបានផ្តល់ថវិកាប្រាមធ្វើកទី 236, 221 (d)(3)/BMIR, កម្មវិធីបន្ថែមធ្វើដោយធ្វើកទី 202 កម្មវិធីខ្លួនឯង និងកម្មវិធីបន្ថែមបច្ចនជ្រើន (Rent Supplement Program, Section 202 Direct Loan Program, Section 202/811 Capital Advance Programs), ឬបានផ្តល់ប្រាមជាមុន និងត្រូវការនូវការយល់ព្រមជាមុនពី HUD មុននឹងម្យាល់ដូចសាមបង្ក្រាក់ជាមុន អ្នកមានសិទ្ធិចិត្តល្អមក្សា ឬចុចបានជំរាបសំពី និងផ្តល់យោបល់អំពីបញ្ហានៅខាងក្រោម :

- ការដែឡើងថ្វីជូនជាមតិបរិមាណ ដែលអាចអនុញ្ញាតឲ្យ ។
 - ការបំផ្តល់គេហទ័រអម្ពួយ ពីគេហដ្ឋានបានបង់ថ្វីកត្តឹម ទៅជាអ្នកជូនជាបង់បង់ថ្វីកត្តឹម ប្រការរាត់បន្ទូយ ក្នុងការអនុញ្ញាត ថ្វីកត្តឹមរបស់អ្នកជូនជាប់ ។
 - ការបំផ្តល់ត្រីហាមអ្នកមូលដ្ឋាន នៅក្នុងទីលំនៅបានបាន ទៅជាកន្លែងមិនប្រើលំកប់ជាលំនៅដ្ឋាន ប្រឡាតា ធ្លេជាបច្ចោម (ផ្លូវកន្លែង) ប្រជាស់ទៅជាធេហដ្ឋានសារីរកម្មដ្ឋួយថេញថ្វីអ្នកបុលប្រាក់ទិញផ្លូវ ប្រជាសមាម ។
 - ការចេញចូលពីប្រាក់សន្តិសុខបុលទិញផ្លូវខ្លះខ្លះ ។
 - ការកែលបំអម្ពួលផែន ដែលតាំងការបន្ទូមខ្ពស់នៅក្នុងទៅលើគេហដ្ឋាន ។
 - ក្នុងត្រាធេហដ្ឋានយោងលើថ្វីកទី 8 មិនធ្វើជាសាមីថ្វីត្រូវត ។
 - អំពីអ្នកដែឡើងទៅ ដែលនៅទីបច្ចុប្បន្នបំភាពនឹងចំណេះចំណេះ នៅក្នុងមូលដ្ឋាន ជាបណ្តាល់ភាសនុ ប្រជាសមាម អចិន្តកិរិយ៍ដោយតតស្ថិតិថ្មី ។
 - ការបង់ប្រាក់ជាមុន នៃប្រាក់បុលទិញ



ការចិត្តលើម សបស់អ្នក បន្ថ...

អុកមូលដ្ឋានផែល HUD ផ្លូវ តីជាដែកចូរបស់
យើង និងជាដែកចូរនៅក្នុងសហគមន៍របស់គេ ។
បញ្ជាតិ HUD ផ្លូវសិទ្ធិថ្មីអុកមូលដ្ឋាន ដើម្បី
ធានារៀបចំសមាគមអុកមូលដ្ឋានឯករាជ្យ ។
ការរៀបចំសមាគមអុកមូលដ្ឋានឯករាជ្យ ។
សមាគមន៍ទាំងនេះ ជំនួយទីកច្ចាស្ទអុកមូលដ្ឋាន
ថ្មីបានចូលប្រឡាយក ក្នុងការសំរាប់ដោយគ្មានការ
ផែលប៉ះពាល់អល់ត្វៃរបស់គេ ដោយគ្មានការ
យាយី ប្រការសងសឹក ពីសំណាក់ម្នាល់ក្នុមត្រី
ប្រអុកចាត់ថ្មីការ ទៀត ។

—**ឯកចាតិការណ៍** *HUD*

សើសិនជាមុករស់នៅក្នុងភាគចារដែល HUD ជាម្មាស់ ហើយភាគចារនេះត្រូវបានលក់ មុកមានសិទ្ធិត្រូវបានដំរាប់ពី និងបញ្ចប់យោបល់អំពីគំរែការរបស់ HUD នៃការលក់ភាគចារ ។

ជំនួយ បន្ទីម



បើសិនជាមួកគ្រារការព័ត៌មានចែមឡើត អ្នកអាចទាក់ទង :

- អ្នកចាត់ថែងអ្នកចិត្តរបស់អ្នក ឬក្រុមហ៊ុនចាត់ថែងការ ។
- អ្នកចាត់ថែងគេហដ្ឋានពហុគ្រឿសរបស់ HUD, ការិយាល័យលំនៅពហុគ្រឿសរ ក្នុងតំបន់ (HUD's Multifamily Hub, Multifamily Field Office), ឬអ្នកគ្រប់គ្រងកុងត្រា នៅក្នុងតំបន់របស់អ្នក ។
- ការិយាល័យ HUD ក្នុងតំបន់របស់អ្នក - <http://www.hud.gov/local/index.cfm> ។
- ភ្នាក់អារក្រប់ក្រាងទិន្នន័យ ក្នុងលហ័ណន៍របស់អ្នក (ទូរស័ព្ទទេកនៃនៅរកលេវការប្រើក្រាងទិន្នន័យទៅលើ HUD (HUD Housing Counseling Service Locator) តាមលេខ 1-800-569-4287 សំរាប់ ជំនួយ) ។
- មណ្ឌលប្រមូលព័ត៌មានជាតិ នៃទិន្នន័យប្រមូលរបស់ HUD (HUD's National Multifamily Housing Clearinghouse) តាមលេខ 1-800-685-8470 ដើម្បីរកឃាតការណ៍ពីការថែក្រៀម ឬបញ្ជាការចាត់ថែង ។
- លេខពិសេសនៃការិយាល័យការគ្រឿតិន្ទុទេលើលេខ HUD (HUD's Office of Inspector General Hot Line) តាមលេខ 1-800-347-3735 ដើម្បីរកឃាតការណ៍អំពីការគេគ្រង អំពីសំរាប់ ឬការចាត់ថែង ។
- ដីការ៖ ចំណោះម្យាប់ទិន្នន័យប្រមូលព័ត៌មានជាតិ (Multifamily Housing Rule) —24 CFR កាត 245 ។
- បណ្តាញអិនទេរណិតទូទៅនៃការគ្រឿតិន្ទុទេលើលេខ - <http://www.hud.gov>

បើសិនជាមួកដើរ គេបានដើរដើរដើរដើរដើរ ឬបើសិនជាមួកដើរ នៅលើមន្ទុរស័ព្ទទេលើលេខ 1-800-669-9777 ឬទូរស័ព្ទទេការិយាល័យនៃទិន្នន័យមាសឱ្យ និងខ្លួនឯកសារលើការ HUD (HUD Office of Fair Housing and Equal Opportunity) ។

ការិយាល័យរដ្ឋាភិបាលក្នុងតំបន់របស់អ្នក ត្រូវការនិងការគ្រប់គ្រងរបស់អ្នក ឬការគ្រប់គ្រងរបស់អ្នក ស្ថិតិសិទ្ធិរបស់អ្នកចែមឡើត នៅព្រំមច្ចាប់រដ្ឋាភិបាលក្នុងតំបន់ ឬ រដ្ឋាភិបាល ។

ក្នុងសេវាថោយសាងសង់ ស្ថិតិសិទ្ធិ និងការទទួលខុសត្រូវរបស់អ្នក ហានេះជាមួកមួលដ្ឋាននៃពហុគ្រឿសរដែល HUD ផ្តល់ គឺមានជាការលើកដោយខ្សោយឡើត ក្រោមធម៌ត្រូវបានបញ្ជាក់ថាអ្នកគឺមានជាការលើកដោយខ្សោយឡើត នៅព្រំមច្ចាប់រដ្ឋាភិបាលក្នុងតំបន់ ឬ រដ្ឋាភិបាល ។



**U.S. Department of Housing
and Urban Development**

Office of Multifamily Housing Programs

Washington, DC 20410-0000
Official Business
Penalty for Private Use \$300